

Weekly Zoroastrian Scripture Extract # 232 – Prayer for our 33 Yazatas - Siroza Yasht - Verses 23 - 33

Hello all Tele Class friends:

In our last weeklies WZSE #229, #230, and #231, we discussed the 30 days of our 3 calendars representing our 30 main Yazatas plus three more, comprising 33 Yazatas whose invocations are included in Siroza Yasht.

In those weeklies, we presented the invocations of the first 22 Ameshaa Spentaas and Yazatas, from Ahura Mazda to Govaad Yazata.

Today, we complete these invocations and present the small Khshnumans of the last Zoroastrian calendar 8 day ‘week’ of Yazatas, Dae-pa-Din to Aneraan, plus the three extra Yazatas Barjor, Hom, and Daham:

Prayer for our 33 Yazatas - Siroza Yasht - Verses 23 - 33:

[\(Please hear the attached .mp3 file for its recitation\)](#)

Prayer	Translation
23. Dae-pa-Din Dathusho Ahuraheh Mazdaao raevato kharenanghuhato, Ameshanaanm Spentanaanm	23. Wise Lord before Din Yazata The Creator Ahura Mazda, keeper of the treasures and Glorious, and the Amashaaspands (Bountiful Immortals)
24. Din Razishtayao chistayao Mazdadhaatayao ashaonyao daenayao vanghuyao Maazdayasnoish.	24. Din Yazata The truthful and holy knowledge (religious education), created by Ahura Mazda, the good Mazdaa-Worshipping Religion.
25. Ashishvangh Ashoish vanghuyao chistoish vanghuyao eretheh vanghuyao, rasaastaato vanghuyao kharenangho savangho Mazdadhaataheh. Paarendyao raorathayao, airyanaam khareno Mazdadhaatanaam, kaavayehecha kharenangho Mazdadhaataheh, akharetachecha kharenangho Mazdadhaataheh, Zarathushtrahecha kharenangho Mazdadhaataheh	25. Ashishvangh Yazata The righteousness (Ashishvangh), the good wisdom, truthfulness, good justice, glory and prosperity, created by Ahura Mazda, the Parendi Yazata of the quick-moving chariot, Iranian glory, the Kyaanian glory, the unconsumed glory and the glory of the Prophet Zarathushtra, created by Ahura Mazda
26. Aastaad Arshtaato fraadat-gaethaheh, garoish ushidarenaheh Mazdadhaataheh asha-khaathraheh.	26. Aastaad Yazata Aastaad yazata, making the world prosperous, and the mountain called Ushi Darena, created by Ahura Mazda, of holy splendor.
27. Aasmaan Ashno berezato suraheh, vahishtaheh angheush ashaonaam raochangho	27. Aasmaan Yazata The lofty and majestic sky, and the bright and all-comfortable heaven of righteous people.

vispo-khaathro.	
28. Jamyaad Zemo hudhaaongho yazataheh; imaa asaa, imaa shoithraao garoish ushi-darenaheh Mazdadhaataheh asha-khaathraheh vispaeshaamcha gairinaam asha-khaathranaam pouru-khaathranaam Mazdadhaatanaam; kaavayehecha kharenangho Mazdadhaataheh akharetachecha kharenangho Mazdadhaataheh.	28. Jamyaad Yazata Jamyaad yazata of good creation, these places and cities, the mountain named Ushi Darena, created by Ahura Mazda, and all the mountains created by Ahura Mazda, the holy felicity and full happiness, the Kyaanian Glory created by Ahura Mazda and the unconsumed glory created by Him.
29. Maarespand Maanthraheh spentaheh ashaono verezyanghaheh, daataheh vidaevaheh, daataheh Zarathushtroish; dareghayaa upayanayaa, daenayaa vanghuyaa Maazdayasnoish, zarzdaatoish maanthraheh spentaheh ushi-darethrem, daenayaa Maazdayasnoish, vaedhim maanthraheh spentaheh, asnaheh khrathwo Mazdadhaatahe, gaosho-srutaheh khrathwo Mazdadhaataheh.	29. Maarespand Yazata The efficacious, holy and beneficent Maanthra (holy prayers), the anti-demonic Law, the Law of Zarathushtra, the old custom of long ages and the good Mazda-worshipping Religion, the devotion to the prosperity-bringing Maanthra, holding in mind of the Religion of Mazda-Worship, knowledge of the prosperity-bringing Maanthra, innate wisdom given by Ahura Mazda, and wisdom acquired through the ears (learnt) given by Ahura Mazda.
30. Aneraan Anaghraanaam raochanghaam khadhaatanaam, raokshnaheh garo-nmaanaheh, misvaanahe gaatvaheh khadhaataheh, chinvat-peretum Mazdadhaataam.	30. Aneraan Yazata The boundless natural lights, the shining heaven Garothmaan, the natural Hamistagaan (purgatory), the Chinvat Bridge created by Ahura Mazda.
31. Barjor Berezato Ahuraheh nafedhro apaam apascha Mazdadhaatayaa.	31. Barjor Yazata The navel of waters which is the exalted Lord and the waters created by Ahura Mazda.
32. Hom Haomaheh ashavazangho.	32. Hom Yazata The Haoma giving the strength of righteousness.
33. Daham Dahmayaa vanghuyaa aafritoish, ughraai daamoish upamanaai.	33. Daham Yazata The pious and good Benediction, the powerful Symbol of Wisdom (Daami Upamana).

[\(Translation from Ervad Kangaji, *Khordeh Avesta Baa Maaeni* translated into English Pages 367 - 369\)](#)

SPD Comments

1. In this last 8 days 'week', we have three additional Yazatas – Barjor, Hom and Daham – to complete 33 main Yazatas (Fareshtaas) of our religion.
2. As mentioned in previous weeklies, the Fareshtaa ceremony requires all 33 Yazatas Aafringaans to be performed by multiple pairs of Mobeds so as to complete the ceremony in a reasonable time.
3. Fareshtaa is usually performed for happy occasions. A photo of such a Fareshtaa ceremony is attached to this weekly in which three pairs of Mobeds are used.

May the Flame of Fellowship, Love, Charity, and Respect for all burn ever eternal in our hearts so we can do HIS work with humility, diligence, and eternal enthusiasm!

Atha Jamyat, Yatha Aafrinaamahi! (May it be so as we wish!)

Love and Tandoorasti, Soli

